

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27255429									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um strukturelle Probleme oder Undichtigkeiten zu vermeiden.	X kg. Do not exceed this weight limit to avoid structural problems or leaks.	X kg. Pour éviter des problèmes structurels ou des fuites, ne dépassez pas cette limite de poids.	Xkg. Per evitare problemi strutturali o perdite, non superare questo limite di peso.	X kg. Om structurele lekages te voorkomen, mag u deze gewichtslimiet niet overschrijden.	Xkg. Para evitar problemas estructurales o filtraciones, no exceda este límite de peso.	X kg. Abyste předešli konstrukčním problémům nebo netěsnostem, nepřekračujte tento hmotnostní limit.	X kg. Kako biste izbjegli strukturalne probleme ili curenje, nemojte prekoračiti ovu granicu težine.	X kg. Kako biste izbjegli strukturalne probleme ili curenje, nemojte prekoračiti ovu granicu težine.	X kg. A szerkezeti problémák vagy szivárgások elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a súlyhatárt.
Vermeiden Sie das Stehen oder Springen in der Badewanne, um Beschädigungen zu verhindern.	Avoid standing or jumping in the bathtub to prevent damage.	Évitez de vous tenir debout ou de sauter dans la baignoire pour éviter tout dommage.	Evitare di stare in piedi o saltare nella vasca da bagno per evitare danni.	Vermijd staan of springen in de badkuip om schade te voorkomen.	Evite pararse o saltar en la bañera para evitar daños.	Vyhňte se stání nebo skákání ve vaně, aby nedošlo k poškození.	Izbjegavajte stajati ili skakati u kadi kako biste spriječili oštećenje.	Izogibajte se stanju ali skakanju v kopalni kadi, da preprečite poškodbe.	Kerülje a fürdőkádban való állást vagy ugrást, hogy elkerülje a sérülést.
Verwenden Sie rutschfeste Unterlagen oder Matten in der Badewanne, um das Risiko von Stürzen zu reduzieren.	Use non-slip mats or pads in the bathtub to reduce the risk of falls.	Utilisez des tapis antidérapants dans la baignoire pour réduire les risques de chute.	Utilizzare cuscinetti o tappetini antiscivolo nella vasca da bagno per ridurre il rischio di cadute.	Gebruik antislipkussentjes of matten in de badkuip om de kans op vallen te verkleinen.	Utilice almohadillas o tapetes antideslizantes en la bañera para reducir el riesgo de caídas.	Používejte do vany protiskluzové podložky nebo podložky, abyste snížili riziko pádu.	Koristite jastučice ili prostirke protiv klizanja u kadi kako biste smanjili rizik od padova.	V kopalni kadi uporabljajte nederseče podloge ali preproge, da zmanjšate tveganje padcev.	Használjon csúszásmentes párnát vagy szőnyeget a fürdőkádban az esés kockázatának csökkentése érdekében.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Ein- und Aussteigen, um Stürze zu vermeiden.	Be especially careful when getting in and out to avoid falls.	Soyez particulièrement prudent lorsque vous montez et descendez du véhicule pour éviter de tomber.	Prestare particolare attenzione quando si sale e si scende dal veicolo per evitare di cadere.	Wees bijzonder voorzichtig bij het in- en uitstappen van het voertuig om vallen te voorkomen.	Tenga especial cuidado al subir y bajar del vehículo para evitar caídas.	Buďte zvláště opatrní při nastupování a vystupování z vozidla, abyste nespadli.	Budite posebno oprezni kada ulazite i izlazite iz vozila kako biste izbjegli pad.	Bodite še posebej previdni pri vstopanju in izstopanju iz vozila, da preprečite padce.	Legyen különösen óvatos, amikor be- és kiszáll a járműből, nehogy leessen.
Lassen Sie die ovale Badewanne von einem Fachmann installieren, um eine ordnungsgemäße Montage und Dichtheit zu gewährleisten.	Have the oval bathtub installed by a professional to ensure proper installation and tightness.	Faites installer la baignoire ovale par un professionnel afin d'assurer un bon assemblage et une bonne étanchéité.	Far installare la vasca ovale da un professionista per garantire il corretto montaggio e tenuta.	Laat het ovale bad door een vakman installeren, zodat u verzekerd bent van een goede montage en afdichting.	Haga que un profesional instale la bañera ovalada para garantizar un montaje y sellado adecuados.	Nechte oválnou vanu nainstalovat odborníkem, aby byla zajištěna správná montáž a utěsnění.	Neka ovalnu kadu postavi stručnjak kako bi se osigurala ispravna montaža i brtvljenje.	Ovalno kopalno kad naj namesti strokovnjak, da zagotovite pravilno montažo in tesnjenje.	Az ovális kádat szakemberrel szereltesse be a megfelelő összeszerelés és tömítés érdekében.
Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und Anschlüsse der Badewanne auf Undichtigkeiten und lassen Sie sie bei Bedarf reparieren.	Regularly check the bathtub seals and connections for leaks and have them repaired if necessary.	Vérifiez régulièrement l'étanchéité des joints et des raccords de la baignoire et faites-les réparer si nécessaire.	Controllare regolarmente la tenuta delle guarnizioni e dei collegamenti della vasca e, se necessario, farli riparare.	Controleer regelmatig de afdichtingen en aansluitingen van het bad op lekkage en laat deze indien nodig repareren.	Revise periódicamente las juntas y conexiones de la bañera para detectar fugas y repárelas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte těsnost těsnění vany a spojů a v případě potřeby je nechte opravit.	Redovito provjeravajte brtve i spojeve kade za curenje i po potrebi ih dajte popraviti.	Redno preverjajte tesnila in priključke kopalne kadi glede tesnjenja in jih po potrebi dajte popraviti.	Rendszeresen ellenőrizze a fürdőkád tömítéseinek és csatlakozásainak tömítettségét, és szükség esetén javíttassa meg őket.
Achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur nicht zu heiß ist, um Verbrennungen zu vermeiden, insbesondere bei kleinen Kindern oder älteren Menschen.	Make sure the water temperature is not too hot to avoid burns, especially for small children or the elderly.	Assurez-vous que la température de l'eau n'est pas trop chaude pour éviter les brûlures, notamment pour les jeunes enfants ou les personnes âgées.	Assicurarsi che la temperatura dell'acqua non sia troppo calda per evitare scottature, soprattutto per i bambini piccoli o gli anziani.	Zorg ervoor dat de watertemperatuur niet te hoog is om brandwonden te voorkomen, vooral bij kleine kinderen of ouderen.	Asegúrese de que la temperatura del agua no sea demasiado alta para evitar quemaduras, especialmente en niños pequeños o ancianos.	Ujistěte se, že teplota vody není příliš vysoká, aby nedošlo k popálení, zejména u malých dětí nebo starších osob.	Pazite da temperatura vode nije prevruća kako biste izbjegli opekline, posebno za malu djecu ili starije osobe.	Prepričajte se, da temperatura vode ni prevroča, da preprečite opekline, zlasti pri majhnih otrocih ali starejših.	Ügyeljen arra, hogy a víz hőmérséklete ne legyen túl meleg, hogy elkerülje az égési sérüléseket, különösen kisgyermekek vagy idősek esetében.
Mischen Sie heißes und kaltes Wasser, um die gewünschte Wassertemperatur zu erreichen, bevor Sie in die Badewanne steigen.	Mix hot and cold water to achieve the desired water temperature before getting into the tub.	Mélangez de l'eau chaude et froide pour atteindre la température de l'eau souhaitée avant d'entrer dans la baignoire.	Mescolare acqua calda e fredda per raggiungere la temperatura dell'acqua desiderata prima di entrare nella vasca da bagno.	Meng warm en koud water om de gewenste watertemperatuur te bereiken voordat u in de badkuip stapt.	Mezcle agua fría y caliente para alcanzar la temperatura deseada antes de meterse en la bañera.	Před vstupem do vany smíchejte horkou a studenou vodu, abyste dosáhli požadované teploty vody.	Pomiješajte toplu i hladnu vodu kako biste postigli željenu temperaturu vode prije ulaska u kadu.	Zmešajte toplo in hladno vodo, da dosežete željeno temperaturo vode, preden greste v kad.	Keverje össze a hideg és meleg vizet, hogy elérje a kívánt vízhőmérsékletet, mielőtt a fürdőkádba ül.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27255429									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie kleine Kinder nie unbeaufsichtigt in der Badewanne und achten Sie darauf, dass sie nicht im Wasser spielen, um Ertrinkungsgefahren zu vermeiden.	Never leave small children unattended in the bathtub and make sure they do not play in the water to avoid the risk of drowning.	Ne laissez jamais les jeunes enfants sans surveillance dans la baignoire et assurez-vous qu'ils ne jouent pas dans l'eau pour éviter les risques de noyade.	Non lasciare mai i bambini piccoli incustoditi nella vasca da bagno e assicurarsi che non giochino in acqua per evitare rischi di annegamento.	Laat kleine kinderen nooit zonder toezicht in de badkuip achter en zorg ervoor dat ze niet in het water spelen om verdrinkingsgevaar te voorkomen.	Nunca deje a los niños pequeños desatendidos en la bañera y asegúrese de que no jueguen en el agua para evitar riesgos de ahogamiento.	Nikdy nenechávejte malé děti bez dozoru ve vaně a zajistěte, aby si nehrály ve vodě, aby se zabránilo nebezpečí utonutí.	Nikada ne ostavljajte malu djecu bez nadzora u kadi i pazite da se ne igraju u vodi kako biste izbjegli opasnost od utapanja.	Majhnih otrok nikoli ne puščajte brez nadzora v kopalni kadi in poskrbite, da se v vodi ne igrajo, da se izognete nevarnosti utopitve.	Soha ne hagyjon kisgyermekeket felügyelet nélkül a fürdőkádban, és ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a vízben, hogy elkerülje a fulladásveszélyt.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.